



SCHUMANN
Carnaval
BRAHMS
Piano Quintet

MYRA HESS

HISTORIC BROADCAST RECORDINGS

apr

THIS PROGRAMME COMPRISES two invaluable Myra Hess documents: the only known live sound recording from the famous wartime National Gallery concerts and a BBC recording which, although made in front of the red silence light and microphone, a process which she loathed, finds her on this occasion more than rising to the challenge.

For all the international acclaim heaped upon Myra Hess, the common perception of her at home was never that of a famed travelling virtuoso but rather, to the public at least, the archetypal English lady abroad. A false apprehension of course: Myra Hess, a woman of wit, warmth and humanity, was one of the most powerful and passionate romantic pianists of her era – as has become apparent from the release of many live recordings during the four decades since her death. And it is surely significant that the USA, home of countless, thrusting ‘clavier tigers’, welcomed her annually and ecstatically shortly after she made her debut there in 1922. On this occasion the eminent critic W J Henderson proclaimed, ‘She is a great pianist without limitation.’ Her sterling work, both at home and abroad, was rewarded in 1936 with the OBE – it seems she was the first instrumentalist to appear in the British Honours List.

When war was declared on 3 September 1939 Myra Hess was preparing for yet another extensive tour of the USA. Refusing to leave the UK, she quickly became involved in the work which made her name a legend, the midday concerts in the empty National Gallery, its contents having been spirited away to

‘a secure and secret location’. These concerts arose out of the musical void created by the closure, for ‘safety reasons’, of all theatres and concert halls across Britain. Hess was of the opinion that a weekly lunchtime recital in the centre of London might provide an oasis of cheer and consolation and so broached the idea to the National Gallery’s director,

Sir (later Lord) Kenneth Clark. His immediate response was that there should be five concerts a week!

closed for
‘safety
reasons’

Despite his enthusiasm Hess expected only a handful of friends to turn up to her inaugural recital given on 10 October 1939. In the event she performed a programme which included Beethoven’s ‘Appassionata’ Sonata and – need it be mentioned? – her transcription of Jesu,

Joy of Man’s Desiring’ on a piano loaned by Steinway before an audience of a thousand. The range of her work during the incredible six and a half years the series ran, much of it taken in preference to more lucrative engagements, was astonishing. It is said that she had a hand in the organization of all 1,698 concerts and to have made over 120 appearances – all while touring the UK. She enlisted the *crème de la crème* of British and visiting artists, the net result being untold numbers of the musically starved being given what they craved – in addition to a cheap lunch! – with the bonus of thousands of pounds being raised for the Musicians’ Benevolent Fund via the modest entrance fee of one shilling (5p). Her indefatigable work was promptly recognized by the award of a DBE in 1941 and the Royal Philharmonic Society’s Gold Medal, presented



MYRA HESS

by Vaughan Williams in the January of the following year.

That same year (1942) Myra Hess appeared with the Griller String Quartet in a performance of the Brahms Piano Quintet, a work they played several times during the series, the first dating from 24 October 1939, two weeks after the first concert. Thankfully for posterity, the 1942 performance was broadcast and survives in tolerably good sound; it is the sole surviving document of their work together. The Griller String Quartet proved to be the most indefatigable chamber ensemble during the run of the National Gallery concerts, a fact acknowledged by Myra Hess who insisted that they, rather than she, should be given the honour of the final recital in April 1946.

During and after the war years Myra Hess's interpretative powers deepened. The 1950s witnessed many great performances before she became dogged by deteriorating health, in particular arthritis of the hands and a circulatory condition. From this halcyon period comes a BBC recording of her celebrated interpretation of Schumann's *Carnaval*. As mentioned, Myra Hess found the recording process, be it for broadcast or commercial disc, an unsettling one, an experience which stifled spontaneity and dissuaded her from taking risks. However, in October 1950 she appears to have been able to cast most of her apprehensions aside and the result is one of her finest surviving solo piano interpretations, one which eclipses her 1938 HMV recording of the same work which was only arrived at after four very trying sessions.

Myra Hess (1890–1965)

Julia Myra Hess was the youngest child of a German Jewish family who had emigrated to London in the late 1840s. Musically gifted, she was, at the age of seven, the youngest pupil to receive the Trinity College of Music Certificate. She went on to study full time at the Guildhall School of Music before a Steinway Scholarship took her to the Royal Academy of Music. She made her formal debut in 1907 at the Queen's Hall under the baton of a Mr Thomas Beecham, who had been hired for the occasion and apparently did nothing to hide his disdain for women pianists. Shortly afterwards she made her first Henry Wood Promenade Concert appearance playing Liszt's Concerto No 1. During the early decades of her career she championed much contemporary music

(Scriabin, Griffes, Bax, Bliss and Bridge), though she always appeared to have had a predilection for the Austro-German classics. During her last years her recitals comprising Beethoven's last three sonatas, invariably concluding with a quiet spoken word or two to her audience, became long-awaited and hallowed occasions.

The Griller String Quartet (1928–1961)

The foremost string quartet of its time in the UK, the Griller membership remained unchanged throughout its long existence. Sidney Griller and Jack O'Brien (violins), Philip Burton (viola) and Colin Hampton (cello) first met in Lionel Tertis's chamber music class at the Royal Academy of Music. Their first appearance in London in 1928 was greatly acclaimed and just two years later they were making their first European tour. All four joined the RAF at the outbreak of the war and were able to continue their collective career throughout the ensuing years, their 'wartime duties' being a ceaseless round of recitals



THE GRILLER STRING QUARTET

throughout the UK entertaining both the troops and the public. They later became quartet-in-residence at the University of California at Berkeley (1949–1961). Beside the standard quartet repertoire the Griller String Quartet also performed much contemporary music, notably by Bax, Bliss, Milhaud and, above all, Bloch.

© Bryan Crimp, 2007

CE PROGRAMME réunit deux documents inestimables sur Myra Hess: le seul enregistrement sonore connu de ses célèbres concerts donnés à la National Gallery pendant la guerre et un enregistrement de la BBC qui, bien que réalisé en studio, devant un microphone et sous la lumière rouge imposant le silence – un processus qu'elle détestait – témoigne qu'en cette occasion elle releva brillamment le défi.

Malgré la renommée internationale dont jouissait Myra Hess, la perception que l'on avait d'elle dans son pays ne fut jamais celle d'une virtuose de renom parcourant le monde mais, pour le public en tout cas, celui de l'archétype de la dame anglaise en voyage. Il s'agissait bien entendu d'une impression erronée: Myra Hess, une femme d'esprit, pleine de chaleur et d'humanité, était l'une des pianistes les plus imposantes et les plus passionnées de l'ère romantique, comme l'attestent les nombreux enregistrements en public publiés au cours des quatre décennies écoulées depuis sa mort. Il est sans doute révélateur que les États-Unis, foyer d'innombrable « fauves du clavier », l'accueillirent chaque année avec frénésie après qu'elle y fit ses débuts en 1922. À cette occasion, l'éminent critique W. J. Henderson proclama: « Il s'agit d'une grande pianiste qui ne connaît aucune limite. » Le travail inlassable qu'elle accomplit dans son pays et à l'étranger lui valut, en 1936, le titre d'Officier de l'Ordre de l'Empire Britannique (OBE). Il semble qu'elle fut la première instrumentiste à recevoir cet honneur.

« un lieu sûr et secret »

Lorsque la guerre fut déclarée le 3 septembre 1939, Myra Hess se préparait à partir pour une nouvelle grande tournée à travers les États-Unis. Refusant de quitter le Royaume-Uni, elle s'impliqua rapidement dans le travail qui fit sa légende: les concerts de midi organisés dans une National Gallery vidée de ses œuvres, celles-ci ayant été mises à l'abri dans un « lieu sûr et secret ». Ces concerts virent le jour dans le vide musical suscité par la fermeture pour « raisons de sécurité » de tous les théâtres et salles de concerts de Grande-Bretagne. Hess imagina qu'un récital hebdomadaire, à l'heure du déjeuner, au cœur de Londres, constituerait un oasis d'espoir et de réconfort. Elle s'en ouvrit au directeur de la National Gallery, Sir (qui devint ensuite Lord) Kenneth Clark. Sa première réaction fut d'envisager cinq concerts par semaine! Malgré cet enthousiasme, Hess ne s'attendait pas à accueillir plus d'une poignée d'amis au concert inaugural qu'elle donna le 10 octobre 1939. Elle interpréta notamment la Sonate « Appassionata » de Beethoven et – doit-on le préciser? – sa transcription de « Jésus, que ma Joie demeure » sur un piano prêté par Steinway devant un auditoire d'un millier de personnes. La somme de travail qu'elle accomploit durant les six années et demie que dura cette série de concerts, refusant des engagements plus lucratifs, est stupéfiante. On rapporte qu'elle fut impliquée dans l'organisation de chacun des 1698 concerts et qu'elle se produisit à 120 reprises tout en continuant ses tournées à travers le Royaume-Uni. Elle engagea les



MYRA HESS

meilleurs artistes britanniques ou en visite dans le pays. Ainsi, un nombre incalculable de mélomanes « affamés » purent entendre ce qui leur manquait le plus – en plus d’un déjeuner bon marché! – en permettant la collecte de plusieurs milliers de livres au profit du Fonds des Musiciens grâce au modeste shilling (5 pence) que coûtait le billet d’entrée. Cet immense effort fut rapidement salué par l’attribution du titre de Dame commandeur de l’Ordre de l’Empire Britannique (DBE) en 1941, et la Médaille d’Or de la Société Philharmonique Royale, remise par Vaughan Williams, au mois de janvier de l’année suivante.

Cette même année (1942), Myra Hess se produisit avec le Quatuor Griller dans le

Quintette avec piano de Brahms, une œuvre qu’ils jouèrent à plusieurs reprises lors des concerts de la National Gallery et ce dès le 24 octobre 1939, deux semaines après le concert inaugural. Heureusement pour la postérité, le concert de 1942 a été radiodiffusé et a survécu dans une qualité sonore acceptable. Il s’agit du seul témoignage existant de leur collaboration. Les membres du Quatuor Griller s’avèrent d’infatigables chambristes au cours de l’existence de cette série de concerts, un fait que reconnut Myra Hess lorsqu’elle insista pour que ce fût à eux, plutôt qu’à elle-même, que revienne l’honneur de jouer le récital de clôture en avril 1946.

Durant et après la guerre, la puissance interprétative de Myra Hess gagna en profondeur. Les années 1950 la virent livrer de grandes interprétations avant que sa santé ne se détériore, notamment parce qu’elle souffrait d’arthrite aux mains et de problèmes de circulation. De ces glorieuses années, provient un enregistrement de la BBC de sa célèbre lecture de *Carnaval* de Schumann. Comme nous l’avons dit, Myra Hess trouvait que le processus d’enregistrement, qu’il soit destiné à une radiodiffusion ou à un disque commercial, était une expérience inconfortable qui bridait la spontanéité et muselait toute prise de risque. Malgré tout, en ce mois d’octobre 1950, il semble qu’elle ait été capable de mettre toutes ses appréhensions de côté et le résultat est l’une de ses meilleures interprétations comme soliste qui ait été conservée. Celle-ci éclipse son enregistrement de la même œuvre effectué en 1938 pour HMV qui n’aboutit qu’après quatre pénibles séances d’enregistrement.

Myra Hess (1890–1965)

Julia Myra Hess était la dernière enfant d'une famille juive d'origine allemande qui avait émigrée à Londres à la fin des années 1840. Son don musical lui valut d'être la plus jeune élève, à l'âge de 7 ans, à recevoir le Certificat de Musique du Trinity College. Elle étudia ensuite à plein temps à la Guildhall School of Music avant qu'une bourse de Steinway ne lui permit d'entrer à la Royal Academy of Music. Elle fit ses débuts officiels en 1907 au Queen's Hall sous la direction de Thomas Beecham qui avait été engagé pour l'occasion et qui ne fit apparemment rien pour cacher son dédain à l'égard des femmes pianistes. Peu de temps après, elle fit sa première apparition au sein des Concert Promenade Henry Wood en interprétant le Premier Concerto de Liszt. Pendant les premières décennies de sa carrière, elle défendit la musique contemporaine (Scriabine, Griffes, Bax, Bliss et Bridge) bien qu'il semble qu'elle ait toujours eu une prédilection pour les classiques germaniques. Au cours des dernières années de sa vie, ses récitals consacrés au trois dernières sonates de Beethoven, qui se concluaient invariablement par quelques mots adressés à son auditoire, devinrent des événements attendus religieusement.

Le Quatuor Griller (1928–1961)

Le Quatuor Griller était le plus important quatuor à cordes de son époque au Royaume-Uni. La formation demeura inchangée tout au long de son existence. Sidney Griller et Jack O'Brien (violons), Philip Burton (alto) et Colin Hampton (violoncelle) se rencontrèrent dans la classe de musique de chambre de Lionel Tertis à la Royal Academy of Music. Leur première apparition à Londres en 1928 fut acclamée et, seulement deux ans plus tard, ils effectuèrent leur première tournée européenne. Les quatre membres rejoignirent la RAF lorsqu'éclata la guerre et purent poursuivre leur carrière collective au cours des années qui suivirent. Leurs « obligations de guerre » consistèrent en d'incessants récitals à travers le Royaume-Uni pour divertir les troupes et le public. Ils devinrent plus tard le quatuor en résidence de l'Université de Californie à Berkeley (1949–1961). Outre le répertoire habituel du quatuor à cordes, le Quatuor Griller interprétait beaucoup de musique contemporaine, notamment de Bax, Bliss, Milhaud et, surtout, de Bloch.

© Bryan Crimp, 2007

Traduction: Pierre-Martin Juban

DIESES PROGRAMM ENTHÄLT ZWEI musikalische Zeugnisse von unschätzbarem Wert: Die einzige bekannte Live-Aufnahme aus den bekannten National-Gallery-Konzerten während des 2. Weltkriegs und eine BBC-Aufnahme, auf der wir Myra Hess in Hochform antreffen, obwohl die Aufnahme im Studio angesichts des roten „Ruhe“-Lichts und eines Mikrophons entstand – eine Prozedur, die sie zutiefst verabscheute.

Trotz aller internationaler Anerkennung, die Myra Hess in hohem Maße zuteil wurde, nahm die Allgemeinheit zu Hause sie nie als berühmte reisende Virtuosa wahr, sondern betrachtete sie eher als eine typische englische Lady im Ausland. Natürlich eine falsche Vorstellung: Myra Hess, eine humorvolle, warmherzige und menschliche Frau, war eine der kraftvollsten und leidenschaftlichsten Pianistinnen ihrer Zeit, wie die vielen Live-Aufnahmen zeigen, die in den 40 Jahren nach ihrem Tod erschienen sind. Und es ist sicher bezeichnend, dass sie in den USA, der Heimat zahlloser nach vorne drängender Klavierlöwen, jedes Jahr begeistert empfangen wurde, seit sie dort 1922 debütiert hatte. Damals hatte der bedeutende Kritiker W. J. Henderson festgestellt: „Sie ist eine große Pianistin ohne jede Einschränkung.“ Für ihr glanzvolles Lebenswerk sowohl in der Heimat als auch im Ausland wurde sie 1936 mit dem *Order of the British Empire* ausgezeichnet, wahrscheinlich als erste Pianistin, die in der British Honours List auftaucht.

Bei Kriegsausbruch am 3. September 1939 war Myra Hess gerade bei der Vorbereitung einer weiteren ausgedehnten USA-Tournee. Da sie England nicht verlassen wollte, kam sie sehr bald mit der Aufgabe in Berührung, die ihren Namen zur Legende machte, nämlich die Mittagskonzerte in der National Gallery, deren

Inventar man an einem „sicheren und geheimen Ort“ hatte verschwinden lassen. Die Idee für diese Konzerte entstand aufgrund einer Lücke im Musikbetrieb, verursacht durch die Schließung aus „Sicherheitsgründen“ aller Theater und Konzertsäle in ganz England. Hess hatte die Idee, dass eine wöchentliche Matinee im Zentrum von London eine Insel von positiver Stimmung

und Trost schaffen könnte; und so brachte sie die Idee beim Direktor der Nationalgalerie, Sir (später Lord) Kenneth Clark, ins Gespräch. Seine spontane Reaktion war, dass man fünf Konzerte pro Woche veranstalten sollte! Trotz seiner Begeisterung erwartete Hess, dass nur eine Handvoll Freunde zu ihrem Eröffnungskonzert am 10. Oktober 1939 erscheinen würde. Bei dieser Veranstaltung spielte sie ein Programm mit Beethovens „Appassionata“ und – unnötig zu sagen – ihre Bearbeitung von „O Jesu, meine Freude“ auf einem von Steinway ausgeliehenen Flügel vor einer Zuhörerschaft von tausend Leuten. Die Bedeutung ihrer Arbeit während der unglaublichen sechseinhalb Jahre, die die Konzertreihe existierte und derentwegen sie auf lukrativere Engagements verzichtete, war gewaltig. Man sagt, dass sie

an einem
„sicheren und
geheimen
Ort“

bei der Organisation aller 1968 Konzerte ihre Hand im Spiel hatte und selbst über 120 Auftritte gestaltete, und das alles während ihrer Tourneen durch England. Sie engagierte die *Crème de la crème* der englischen und ausländischen Künstler, mit dem Ergebnis, dass (zusätzlich zu einem einfachen Essen) zahllose Musikhungrige bekamen, wonach sie sich sehnten, mit dem weiteren Vorteil, dass mit dem bescheidenen Eintrittsgeld von einem Schilling (5p) mehrere Tausend Pfund für den *Musicians' Benevolent Fund* abfielen. Ihre unermüdete Tätigkeit fand schnelle Anerkennung durch den Preis des *DBE* im Jahre 1941 und der Goldmedaille der Royal Philharmonic Society, die ihr im Januar des folgenden Jahres von Vaughan Williams überreicht wurde.

Im selben Jahr (1942) trat Myra Hess mit dem Griller-Quartett bei einer Aufführung des Klavierquintetts von Brahms auf, einem Werk, das sie gemeinsam einige Male in dieser Konzertreihe gespielt haben, zum ersten Mal am 24. Oktober 1939, zwei Wochen nach dem ersten Konzert. Zum Glück für die Nachwelt wurde die Aufführung im Radio übertragen und überlebte mit einer relativ guten Tonqualität als einziges Zeugnis ihrer Zusammenarbeit. Das Griller-Quartett wurde zum unermüdetsten Kammermusik-Ensemble der Konzertreihe in der Nationalgalerie. Das sah auch Myra Hess so und bestand deshalb darauf, dass das Quartett und nicht sie die Ehre haben sollte, das Abschlusskonzert im April zu gestalten.

Während der Kriegsjahre und danach gewannen die Interpretationen von Myra Hess noch an Kraft. In den 1950ern erlebte man viele bedeutende Konzerte von ihr, bevor sie

immer mehr unter ihrer sich allmählich verschlechternden Gesundheit litt, vor allem unter Arthritis der Hände und Kreislaufproblemen. Aus jener glücklichen Zeit stammt eine BBC-Aufnahme ihrer berühmten Interpretation von Schumanns *Carnaval*. Wie erwähnt, fand Myra Hess die Aufnahme-prozedur, sei es im Rundfunk oder für eine kommerzielle Schallplatte, entnervend, weil diese äußeren Umstände ihre Spontaneität blockierten und ihre Risikobereitschaft stark verminderten. Trotzdem scheint sie im Oktober 1950 in der Lage gewesen zu sein, die meisten ihrer Bedenken beiseite zu schieben. Das Ergebnis ist eine ihrer besten erhaltenen Soloklavier-Interpretationen und stellt ihre His-Masters-Voice-Aufnahme desselben Werkes von 1938, die erst nach vier sehr mühevollen Sitzungen zustande kam, in den Schatten.

Myra Hess (1890–1965)

Julia Myra Hess war das jüngste Kind einer deutsch-jüdischen Familie, die in den späteren 1840ern nach London ausgewandert war. Sie war musikalisch begabt und erhielt mit sieben Jahren als jüngste Schülerin das Zertifikat des Trinity College of Music. Sie setzte ihre Ausbildung mit einem Vollzeitstudium an der Guildhall School of Music fort, bevor sie mit einem Steinway-Stipendium an die Royal Academy of Music wechselte. 1907 machte sie ihr offizielles Debut in der Queen's Hall unter dem Dirigat von Thomas Beecham, der für diesen Anlass engagiert worden war und offensichtlich keine Anstalten machte, seine Verachtung für Pianistinnen zu verbergen. Kurz darauf trat sie zum ersten Mal bei einem Henry Wood Promenade Konzert auf, und zwar

mit Liszts erstem Klavierkonzert. Während der ersten Jahrzehnte ihrer Karriere setzte sie sich engagiert für die zeitgenössische Musik ein (Skrjabin, Griffes, Bax, Bliss und Bridge), obwohl sie offensichtlich eine Vorliebe für die österreichisch-deutschen Klassiker hatte. Während ihrer letzten Jahre wurden ihre Konzerte, die die letzten drei Sonaten von Beethoven umfassten und stets mit ein paar ruhigen Worten an ihre Zuhörerschaft endeten, zu lange erwarteten Kulturereignissen.

Das Griller-Quartett (1928–1961)

Es war das führende Streichquartett seiner Zeit, und die Besetzung blieb während der ganzen Zeit seines Bestehens gleich. Sidney Griller und Jack O'Brien (Violinen), Philip Burton (Viola) und Colin Hampton (Cello) trafen sich zum ersten Mal in der Kammermusikklasse von Lionel Tertis's an der Royal

Academy of Music. Ihr erster Auftritt 1928 in London wurde sehr beifällig aufgenommen, und nur zwei Jahre später machten sie ihre erste Europa-Tournee. Alle vier schlossen sich beim Ausbruch des Krieges der Luftwaffe an und konnten ihre gemeinsame Karriere in den folgenden Jahren fortsetzen. Dabei bestand ihr „Kriegsdienst“ aus einer ununterbrochenen Reihe von Konzerten kreuz und quer durch England, um sowohl die Truppen als auch das zivile Publikum zu unterhalten. Später wurden sie das Quartet-in-residence an der University of California in Berkeley (1949–1961). Neben dem Standardrepertoire für Streichquartett spielte das Griller-Quartett auch viel zeitgenössische Musik, besonders von Bax, Bliss, Milhaud und vor allem Bloch.

© Bryan Crimp, 2007

Übersetzung: Ludwig Madlener

SCHUMANN **Carnaval** Op 9 (26.38)

(Scènes mignonnes sur quatre notes)

recorded at BBC Broadcasting House, London, on 13 October 1950

- 1 Prélude *Quasi maestoso* (2.20)
- 2 Pierrot *Moderato* (1.17)
- 3 Arlequin *Vivo* (0.42)
- 4 Valse noble *Un poco maestoso* (1.19)
- 5 Eusebius *Adagio* (1.39)
- 6 Florestan *Passionato* (0.58)
- 7 Coquette *Vivo* (1.05)
- 8 Réplique *L'istesso tempo* (0.28)
- 9 Papillons *Prestissimo* (0.47)
- 10 A.S.C.H. – S.C.H.A (Lettres dansantes) *Presto* (0.37)
- 11 Chiarina *Passionato* (1.02)
- 12 Chopin *Agitato* (1.41)
- 13 Estrella *Con affetto* (0.31)
- 14 Reconnaissance *Animato* (1.38)
- 15 Pantalon et Columbine *Presto* (1.03)
- 16 Valse allemande *Molto vivace* (0.48)
- 17 Paganini (Intermezzo) *Presto* (1.20)
- 18 Aveu *Passionato* (1.01)
- 19 Promenade *Comodo* (1.47)
- 20 Pause *Vivo* (0.21)
- 21 Marche des 'Davidsbündler'
contre les Philistins *Non Allegro* (4.00)

BRAHMS **Piano Quintet in F minor** Op 34 (38.36) †

recorded in the National Gallery, London, on 25 August 1942

- 22 Allegro non troppo (11.38)
- 23 Andante, un poco Adagio (8.28)
- 24 Allegro (7.34)
- 25 Poco sostenuto – Allegro non troppo (10.41)

DAME MYRA HESS

† with the Griller String Quartet



MYRA HESS*Historic broadcast recordings***SCHUMANN *Carnaval* Op 9 (26.38)**

(Scènes mignonnes sur quatre notes)

recorded at BBC Broadcasting House, London, on 13 October 1950

- 1 Prélude (2.20) 2 Pierrot (1.17) 3 Arlequin (0.42)
 4 Valse noble (1.19) 5 Eusebius (1.39) 6 Florestan (0.58)
 7 Coquette (1.05) 8 Réplique (0.28) 9 Papillons (0.47)
 10 A.S.C.H. – S.C.H.A (Lettres dansantes) (0.37) 11 Chiarina (1.02)
 12 Chopin (1.41) 13 Estrella (0.31) 14 Reconnaissance (1.38)
 15 Pantalon et Columbine (1.03) 16 Valse allemande (0.48)
 17 Paganini (Intermezzo) (1.20) 18 Aveu (1.01) 19 Promenade (1.47)
 20 Pause (0.21) 21 Marche des 'Davidsbündler' contre les Philistins (4.00)

BRAHMS *Piano Quintet in F minor* Op 34 (38.36) †

recorded in the National Gallery, London, on 25 August 1942

- 22 Allegro non troppo (11.38)
 23 Andante, un poco Adagio (8.28)
 24 Allegro (7.34)
 25 Poco sostenuto – Allegro non troppo (10.41)

DAME MYRA HESS

† with the Griller String Quartet



Front cover: Myra Hess
performing at The National Gallery

Transfers & annotation: Bryan Crimp

The accompanying booklet
contains introductory notes in
English, French & German

If you would like to be kept informed of
APR releases simply send a post card
with your name and address
or contact us via our website

